espace régional de documentation
en éducation pour la santé • Alsace

Germes de parole

Public

Personne âgée, personne handicapée, migrant, aidant, travailleur social

Thèmes

Bien vieillir

Type

Guide pratique

Type de structure pouvant exploiter cet outil

Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes (EHPAD), Maison de retraite, Structure d'aide et de soins à domicile, hôpital, foyer pour personnes handicapées

Objectifs

- **Favoriser la communication** entre la personne âgée ou handicapée et l'aidant autour des activités liées à la vie quotidienne
- **Suppléer à la perte de l'expression** orale, parfois écrite, de certaines personnes âgées ou handicapées
- **Maintenir le lien** entre la personne âgée/handicapée avec l'aidant

Méthodes envisageables d'utilisation de l'outil

Le guide pratique peut être **utilisé au quotidien** par les aidants.

Cet outil permet d'aider les personnes âgées à exprimer leurs besoins ou ressentis. L'aidant présente le chapitre qu'il souhaite aborder à la personne âgée. Cette dernière **s'exprime en pointant l'image correspondant** à son souhait.

L'avant propos donne des indications afin d'utiliser au mieux l'outil.

L'outil s'utilise de **manière individuelle**.

Ce support peut être proposé à la personne âgée lors d'une **hospitalisation**. Elle pourra garder le guide pendant son séjour afin qu'elle se l'approprie.

Descriptif de l'outil

Un imagier plastifié proposant 100 pictogrammes répartis en 5 thématiques : Toilette et confort personnel, Au quotidien, Détente et distraction, Sentiments et sensations, Visites.

Après-midi découverte d'outils

Après-midi découverte d'outils

Ses atouts

- Les **principaux besoins** des personnes âgées sont présentés sous forme de pictogramme
- Les images sont **facilement interprétables**
- Les pictogrammes oui et non sont présents à chaque page et permettent à l'aidant de vérifier si la personne âgée ou handicapée a bien compris ce qui a été demandé et **éviter toute confusion possible**
- Ce guide est également utilisable pour les personnes **d'origine étrangère** et qui ne savent pas s'exprimer en français
- Le **pictogramme présentant le corps** permet à la personne de pointer la localisation de la douleur
- L'outil est **plastifié**, il est donc **robuste** et ne s'abîme pas facilement
- Les **habitudes de vie** présentées sont traditionnelles et donc cohér**entes avec le mode de vie** de la plupart des personnes âgées
- L'outil est utilisable par la **famille**, les **aidants professionnels** et les **soignants**
- Il est **simple d'utilisation**
- Le support est adapté pour les **situations intra-hospitalières**

Ses limites

- Les personnes présentées sont assez jeunes, **les personnes âgées pourraient ne pas s'y identifier**
- L'outil ne propose **pas un choix assez diversifié**, notamment pour les aliments
- Les images sont **petites**
- Le **sommaire et l'organisation des chapitres** pourraient être revus
- Il **manque** un **mode d'emploi approfondi** et apportant également certains éléments éthiques liés à l'utilisation de l'outil
- Cet outil a une **orientation sanitaire** plus que sociale. En effet, les images proposées sont **adaptées à une situation à l'hôpital** plus qu'à la maison (ex : pour les vêtements, il n'y a que les sous vêtements et le pyjama. On aurait pu imaginer une page femme et une page homme présentant chacune les principaux vêtements)
- Attention à **ne pas parler à la place de la personne** à partir de ce guide, le « je voudrais » doit être celui de la personne et non celui du soignant ou de l'aidant. On aurait pu **remplacer** ce « je voudrais » par un **« souhaiteriez-vous ? »** lorsque l'aidant propose quelque chose à la personne
- Les chiffres sont représentés par des pommes, ce qui peut **induire** les personnes **en erreur** et les **infantiliser**. Elles pourraient être remplacées pas des pièces de monnaies ou des points, ce qui serait plus visuel
- Les images représentant les principales religions sont **maladroites** et **peu représentatives**
- Des **thématiques importantes ne sont pas abordées** (médicament, qualité du sommeil, examens)
- L'outil est assez **lourd** pour la personne âgée
- Il **manque des onglets** pour accéder directement à la thématique souhaitée.

Autres remarques

- Ce guide peut servir de base afin de **créer un livret personnalisé** à chaque personne aidée, ce guide y contiendrait une illustration de ses effets personnels les plus courants.

Accessibilité

En prêt à l'ERD
Editeur : Masson
En vente 23 €

ireps Instance régionale d'éducation et de promotion de la santé ALSACE

L'Assurance Maladie CRAM Alsace-Moselle